

# Licensvillkor

## KOMMUNFÖRVALTNINGEN

### 1 § Tillämpningsområde

Licens att delvis kopiera sådana verk som skyddas av upphovsrättslagen (404/61) samt digitalisering och användning av tryckta tidningsartiklar för kommunens interna administrativa bruk.

Denna licens gäller inte verksamhet som ordnas av sammanslagna kommuner, samkommuner eller andra juridiska personer där kommunen är part. Denna licens gäller inte heller kopiering i undervisningssyfte på kommunens läroanstalter eller inom kommunens småbarnspedagogik.

### 2 § Verk som omfattas av licensen

Kopieringslicensen gäller med nedan nämnda undantag verk i alla de områden på vilka Kopiostos medlemsorganisationer verkar, med undantag av separata noter, sångtexter, nothäften och internationella standarder. Vad digitalisering och förmedling beträffar gäller licensen endast artiklar som publicerats i tryckta tidningar eller tidskrifter samt tillhörande bilder. Kopiostof:s medlemsorganisationer listas i en bilaga till licensvillkoren.

### 3 § Definitioner

Med *administrativ verksamhet* avses med nedan nämnda undantag all förberedelse-, genomförande- och annan administrativ verksamhet inom organisationen, exempelvis informations-, utbildnings- och planeringsverksamhet.

Med *artikel* avses en skrift och därtill hörande bilder som publicerats i en tidning eller tidskrift.

Med *digitalisering* avses framställning av ett datorläsbart exemplar av ett verk som finns i en tryckt publikation genom skanning eller en annan motsvarande digital metod.

Med *digital kopia* avses ett exemplar av ett verk som tillverkats i enlighet med denna licens genom att digitaliseras till en datorläsbar form.

Med *förmedling* avses förmedling av en digital kopia av ett verk per e-post eller att spara det i ett slutet nätverk så att personalen har tillgång till verket oberoende av tid och plats.

Med *kopiering* avses att genom fotokopiering eller andra motsvarande metoder tillverka eller låta tillverka exemplar av verk. Med kopiering avses även utskrift av ett verk från en digital källa och att av denna utskrift genom fotokopiering eller andra motsvarande metoder tillverka eller låta tillverka exemplar av verk. Med kopiering avses inte inspelning av ljud eller rörlig bild eller lagring av verk i datorläsbart format.

Kopiering som avses i dessa licensvillkor gäller även kopieringskombinationer som skapats genom att kombinera delar från olika verk eller publikationer, till exempel tillverkande av pressöversikter som samlats från texter i tidningar och tidskrifter.

Med *mediesammanställning* avses en helhet som sammanställts från två eller flera artiklar.

Med *personal* avses personer som är i ett tjänste- eller anställningsförhållande till den licenstagaren som omfattas av licensen.

Med ett *slutet nätverk* avses ett informationsnätverk, exempelvis ett intranät, som endast är tillgängligt för personalen hos licenstagaren.

Med *tidning* avses en tryckt publikation som ges ut minst en gång i veckan, som i huvudsak innehåller nyheter samt refererande och kommenterande dagsaktuella skrifter om aktuella teman inom olika samhällsområden.

Med *tidskrift* avses en periodisk skrift, vetenskaplig tidskrift eller annan publikation som kan beställas, köpas i lösnummer eller som mottas på basis av medlemskap eller kundförhållande och som utkommer regelbundet minst en gång per år.

Med *verk* avses i detta avtal ett verk, ett fotografi, en katalog eller ett annat objekt som skyddas enligt upphovsrättslagen. Med verk och fotografi avses även en del av ett verk respektive ett fotografi.

## Fotokopiering och utskrifter

### 4 § Tillåtna kopieringsmängder

Man får tillverka så många kopior av varje verk eller publikation som innehåller verk som krävs för att utföra en uppgift på ändamålsenligt sätt, förutsatt att den del som kopieras är under 20 sidor, dock högst hälften av publikationen.

Av SFS-standarder eller publikationer som innehåller dem får man kopiera högst 10 % av publikationen eller totalantalet sidor, dock inte mer än 20 sidor. Denna licens gäller inte i situationer då målet för kopiering är enbart standardens huvuddel som t.ex. en väsentlig tabell, bild eller dylikt.

Kopiering av noter och notpublikationer är inte tillåtet enligt denna licens.

## Digital kopiering och användning

### 5 § Tillåten kopiering

För internt informationsbruk får man digitalisera en hel artikel som publicerats i en tidning eller tidskrift som tryckts eller tillverkats genom en motsvarande metod. Flera artiklar får kopieras digitalt från samma tidning eller tidskrift, dock inte mer än hälften av publikationens innehåll.

Det är tillåtet att genom digitalisering framställa mediesammanställningar för internt informationsbruk. Licensen gäller endast mediesammanställningar som licenstagaren själv sammanställt.

Licensen gäller inte verk vars kopiering med Kopiostos licens har förbjudits av rättsinnehavaren och vars kopieringsförbud har meddelats på Kopiostos webbplats [www.kopiosto.fi](http://www.kopiosto.fi).

# Licensvillkor

## KOMMUNFÖRVALTNINGEN

### 6 § Användning av kopior för internt informationsbruk

Digitala kopior som framställts inom ramarna för denna licens får endast användas för licenstagarens interna informationsbruk.

Digitala kopior eller mediasammanställningar som tillverkats för internt informationsbruk får lagras på organisationens slutna nätverk så att de endast är tillgängliga för personalen.

Det är även tillåtet att förmedla en digital kopia eller mediasammanställning till personalen via e-post. Arbetstagaren får även skriva ut den mängd exemplar av den digitala kopian som krävs för skötseln av sina arbetsuppgifter.

Digitala kopior och mediasammanställningar ska raderas från det slutna nätverket senast ett år från det att de lagrats. Därefter får dock en digital kopia (arkivkopia) av varje kopierad artikel lagras för eventuell senare, licensenlig användning så att de endast är tillgängliga för personen som skapat kopian eller en på förhand begränsad personalgrupp (högst fem personer). Arkivkopiorna får lagras så länge kommunförvaltningsorganisationen har en giltig kopieringslicens.

### 7 § Övriga kopieringsvillkor

Artikeln får endast kopieras eller digitaliseras från ett av tidningens eller tidskriftens originalexemplar.

Innehållet i det digitalt kopierade verket eller det dokument som uppstår genom kopieringen får inte bearbetas eller ändras. Kopiorna får inte saluföras.

Kopior som har skapats i enlighet med dessa licensvillkor får endast användas under kopieringslicensens giltighetstid.

Licenstagaren är skyldig att säkerställa att det informationsnätverk eller den tjänst som används uppfyller definitionen av ett slutet nätverk enligt dessa licensvillkor.

## Andra bestämmelser

### 8 § Omnämmande av upphovsmannens namn

Vid användning av kopior som framställts i enlighet med denna licens ska upphovsmannens eller fotografens namn anges i enlighet med god sed. I kopieringskombinationer och mediasammanställningar ska alla verk och/eller artiklar som använts omnämnas.

### 9 § Rapportering av digitalt kopierade mediasammanställningar

Licenstagaren ska utifrån skild överenskommelse elektroniskt rapportera till Kopiosto innehållet i de digitala mediasammanställningar som tillverkats utgående från denna licens.

### 10 § Licensens ikraftträdande

Denna licens träder i kraft när licenstagaren har betalat ersättning i enlighet med rekommendationsavtalet mellan Finlands Kommunförbund rf och Kopiosto rf. Licensens giltighetstid finns angiven i licensdokumentet.

## Kopiosto rf:s medlemsorganisationer

1. Aikakauslehtien Päätoimittajat ry
2. AKAVA ry, Centralorganisationen för högutbildade i Finland
3. Animaatiokilta ry
4. Chefredaktörernas förening rf
5. Fackförbundet för Teater och Media Finland
6. Film och Mediearbetarnas Förbund Finland rf
7. Finlands dans och circuskonstnärer rf
8. Finlands Dramatiker och Manusförfattare rf
9. Finlands facklitterära författare rf
10. Finlands Förlagsförening rf
11. Finlands Journalistförbund rf
12. Finlands kritikerförbund rf
13. Finska Musikerförbund rf
14. Finlands Radio- och Tv-reportrar rf
15. Finlands Scenografförbund rf
16. Finlands Skådespelarförbund rf
17. Finlands svenska författareförening rf (FSF)
18. Finlands Svenska Skådespelarförbund rf (FSS)
19. Finland Teaterregissörers och Dramaturgers Förbund
20. Finlands Tekniska Förlagsförening rf
21. Finlands Tonsättare rf
22. Finlands Tonsättares Internationella Upphovsrättsbyrå Teosto rf
23. Finlands ungdomsförfattare rf
24. Finlands vetenskapsredaktörers förbund rf
25. Finlands översättar och tolkförbund
26. Finnfoto, Finlands Fotoorganisationer rf
27. Finska Musikförläggareförening rf
28. Freelance Mediearbetarna rf
29. Förbundet för vetenskapspubliserings i Finland rf
30. Förening för finska tonsättare och textförfattare
31. Grafia - Förening för designers av visuell kommunikation i Finland
32. GRAMEX – upphovsrättsförening för utövande artister och ljudupptagningsproducenter rf
33. Illustratörerna i Finland rf
34. Konstnärernas på det visuella området upphovsrättsförening, Kuvasto rf
35. Konstnärsgillet i Finland rf
36. Konstnärorganisationernas samarbetsförening Forum Artis rf
37. Paikallislehtien Päätoimittajyhdistys ry (PPY)
38. Radio- och televisioneredaktörernas förbund rf
39. Serieskaparna i Finland rf
40. Suomen Elokuvaajien Yhdistys ry (F.S.C.)
41. Suomen Elokuvaohjaajaliitto SELO ry
42. Suomen Kirjailijaliitto ry
43. Tidningarnas Förbund rf
44. Tidskrifternas Förbund rf
45. Tv-kuvaajat ry